

纪录片<献给孩子们的歌>在德歌学院演出 被旧政权囚禁妇女团团聚献爱心

2022年11月12日，在雅加达德国文化馆，DIALITA妇女合唱团，举行“通朋饭”仪式，庆贺纪录片“献给孩子们的歌”。该合唱团曾于五年前在雅加达Taman Ismail Marzuki文化艺术馆，与交响乐团演唱“献给孩子们的”。该合唱团取名DIALITA是Diatas Limapuluh Tahun的简称。字译是50岁以上的合唱团。取名特别是因为她们特殊的生份，她们是1965年九卅惨案的倖存者或眷属们。当年她们有的年纪不过五、六岁，眼睁睁地看着爸爸妈妈被抓走，求天天不应，叫地地不灵，四周的人歧视又辱骂她们，使她们的童年蒙上阴影。直到1998年苏哈多军人政府下台，在国际人权组织和印尼妇女抗暴委员会之协助和保护下，她们才重见天日。

纪录片取名“献给孩子们的歌”，有多首歌词优美，歌曲动听，对人生充满信心和希望。同时也介绍在监狱里编歌的缘由，是因为爸爸妈妈们在狱中思念孩子们，于是用歌声来祝福孩子们前程似锦，慰藉自己受伤的心灵。此首歌是由DJUWITO作曲，Heryani Busono Wiwoho作词。HERYANI的先生是创办GAJAHMADA大学心理系教授，因加入印尼专家协会，被指控是印共外围组织而入狱，太太也受牵连，夫妇俩关在AMBARAWA监狱，爸爸妈妈们担忧孩子们的前程，于是合编“献给孩子们的歌”歌词如下：看着美丽的朝阳，红玫瑰般的怒放，孩子们前程似锦，如红玫瑰般艳丽。痛苦悲伤妈担当，遥送父爱和母爱，美好生活

必来到，我儿是国家栋梁。

在雅加达BUKIT DURI的囚徒们特别为生日的难友们献唱的生日歌是“SALAM HARAPAN”一希望的问候，和拆送监狱周边生长的野花野草，作为庆生的礼物。这首朴实的生日歌是由两位妇女编歌曲和词，歌词如下：“希望的问候”朝阳下茉莉花盛开，向你致希望的问候，我的朋友，祝你永远健康平安！我们如大海中礁石，屹立不倒在风浪中，我们的小船划破巨浪，朝着理想彼岸前进！

在1971年时，更令人惊叹是囚禁在中爪哇KENDAL和BATANG村路段有Pelantungan妇女集中营，原是久已荒废弃置的麻疯病院，荷兰统治印尼时

代的医院，妇女们化废墟为美丽的花园，称此为Taman Bunga Pelantungan. 由此编成Pelantungan花园之歌。好美的PELANTUNGAN花园，五颜六色花草遍地香，微风轻吹美丽的音符，周围山石坚固有序，令人着迷的

PLANTUNGAN花园，我为你歌唱。

纪录片有特别拍摄卧病在床的HERYANI，仍然露出美丽的笑容，献给孩子们的歌将永远激励受苦受难的孩子，母爱永远像朝阳温暖你的心！（完）

